

Arts with my life,

Culture with my  
happy city

# BUSAN CULTURAL FOUNDATION

부산문화재단 비전 2030에 기반한  
국제 문화교류 허브 구축

Building an International Cultural  
Exchange Hub:

Busan Cultural Foundation's Vision 2030

Cho Jung Yun (PH.D)  
Head of Research Policy Centre, BSCF



# 부산 엑스포 2030

## Bid for the EXPO 2030 BUSAN

세계의 대전환, 더 나은 미래를 향한 항해  
Transforming Our World, Navigating Toward a Better Future



자연과의 지속가능한 삶  
인류를 위한 기술  
돌봄과 나눔의 장  
Sustainable Living with Nature  
Technology for Humanity  
Platform for Caring and Sharing  
'People'



**왜 부산문화재단은 평화와 연대의  
국제 도시간 문화교류를 통해  
해양문화 허브를 구축하고자 하는가?**

**Why Does the Busan Cultural  
Foundation Aim to Build a Maritime  
Culture Hub through International  
City-to-City Exchanges for Peace  
and Solidarity?**



개방, 소통  
교류, 협력

해양  
Maritime

#Open  
#Communication  
#Cooperation  
#Collaboration

부산 문화  
핵심 가치  
Core Values of  
Busan Culture

선순환  
Virtuous  
Circles

재생, 창조, 시민,  
도시, 예술가  
#Experiments  
#Imagination  
#Challenge

미래  
Future

실험, 상상력, 도전  
#Experiments  
#Imagination  
#Challenge

왜 우리는 해양성에 주목하는가?

why do we focus on the maritime?



# 해양교육 및 해양문화의 활성화에 관한 법률(약칭: 해양교육문화법, 2021.2.19 시행)

## Act on the Promotion of Maritime Education and Maritime Culture (enacted 19 February 2021)

### 제3장 해양문화

“해양문화”란 해양과 인간의 상호작용으로 나타난 정신적·물질적 산물의 총체로서 해양과 관련하여 지금까지 전승되어 온 전통과 유산 및 생활방식 등을 지속적으로 보존하고 계승하며 해양을 활용하여 보고, 즐기고, 체험할 수 있는 모든 인간 활동을 말한다.

제21조(해양문화의 확산), 제22조(연구 활동 지원 등)

**제23조(국내외 교류협력)** 국가와 지방자치단체는 해양문화 활성화를 위하여 국내외 관련 기관 또는 국제기구 등과의 공동연구, 학술 및 문화 교류 등의 협력활동을 촉진하고 장려하여야 하며, 이에 필요한 지원을 할 수 있다.

### Chapter 3 Maritime Culture

"Maritime culture" refers to the totality of mental and material products resulting from human interaction with the ocean, including traditions, heritage, and lifestyles that have been handed down in relation to the ocean, and all human activities that can be seen, enjoyed, and experienced using the ocean.

Article 21 (Spread of maritime culture) Article 22 (Support for Research Activities, etc.)

**Article 23 (Domestic and International Exchange Cooperation)** The state and local governments shall promote and encourage cooperative activities such as joint research, academic and cultural exchanges with relevant institutions or international organisations at home and abroad to promote maritime culture, and may provide necessary support for such activities.

# 부산문화재단 비전 2030

비전

내 삶과 동행하는 예술, 함께 행복한 문화도시 부산

미션

시민과 함께, 예술인과 함께 문화예술로 사회적 가치 실현

전략  
과제

문화예술을 통한  
지속가능  
도시 환경 조성

플랫폼형  
지원 체계로  
예술 생태계 회복

참여하고 기획하는  
시민 문화권 확산

평화와 연대의  
아시아 해양문화  
허브 구축

소통과 협력으로  
열린 경영 실천

추진  
과제

지속가능한 발전 목표  
(UN SDGs)  
문화적 실천

문화예술 영향력  
확대 위한 정책 R&D  
역량 강화

커뮤니티 아트로  
부산 특화  
사회문제 해결

문화다양성  
확산으로  
사회 갈등 완화

목적과 대상에 따른  
창작 지원 사업  
재구조화

공간 기획력 강화로  
창작 공간 특성화

인문과 기술  
융합형 문화예술  
콘텐츠 기획

공정한 보상 체계로  
예술인 생활안전망 마련

시민이 주도하는  
문화 참여 기회 확대

지역 밀착형  
문화예술교육 선도

예술과 시민을  
잇는 창의 인재 육성

정보 공유 통한  
문화 접근성 강화

문화 협력 위한  
아시아 문화연대 조직

과거와 미래를 잇는  
新조선통신사 교류  
다각화

자매우호도시 해양문화  
네트워크 활성화

부산궤 남북문화교류  
사업 추진

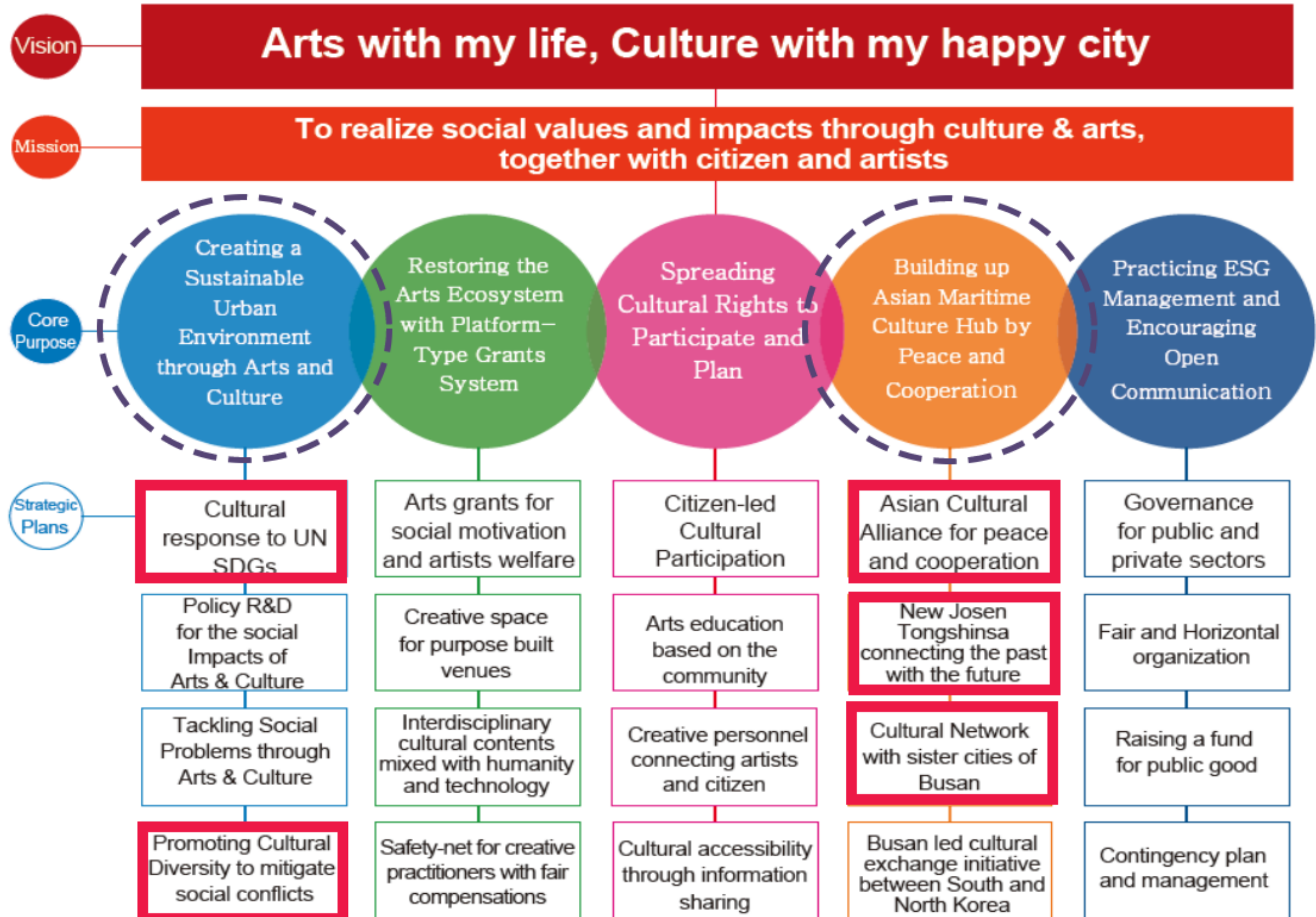
민관 동반성장 도모로  
거버넌스 내실화

수평적 조직문화 조성

문화 자원 중대

변화 관리  
경영 체계화

# Busan Cultural Foundation Vision 2030



문화교류를 통한 평화와 국제협력의 상징, 조선통신사

A symbol of peace and international cooperation through cultural exchange, **Joseon Tongsinsa**

Based on the cultural heritages handed down by Joseon Dynasty Diplomatic Missionaries, we have built a new international platform for cultural and art exchanges called the New Korean Diplomatic Missionaries. This platform has inherited the spirit of Sincere and Faithful Diplomacy. Moreover, we spread the historical and cultural values of the records of Joseon Dynasty Diplomatic Missionaries by developing various cultural contents based on the records registered as UNESCO Memory of the World.



# Passing Down Cultural Heritages and Expanding International Cultural Exchange

#Cultural Exchange Project of  
Joseon Dynasty Diplomatic Missionaries  
#Entrusted Operation of Quarters for  
Joseon Dynasty Diplomatic Missionaries  
#Traditional Folk Play on Saturdays

## Joseon Tongsinsa





United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization



Memory of  
the World

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC  
AND CULTURAL ORGANIZATION

Certifies the inscription of

*Documents on Joseon Tongsinsa/Chosen Tsushinshi: The History of Peace Building  
and Cultural Exchanges between Korea and Japan from the 17th to 19th Century*

*Busan Cultural Foundation*

*(Institution)*

*Busan*

*(Town)*

*Republic of Korea*

*(Country)*

ON THE MEMORY OF THE WORLD INTERNATIONAL REGISTER

*30 October 2017*

*(Date)*

*Irina Bokova*  
*Director-General, UNESCO*

# 유네스코와 함께하는 부산 문화 컨퍼런스 Busan Culture Conference with UNESCO

"문화예술은 어떻게 충돌하는 이웃 간 평화를 회복함으로 세계를 변화시키는가?"

- 기조연설: 에르네스토 오토네 R, 유네스코 문화담당 사무차장보
- "유엔 지속가능발전목표, 평화(목표 16), 파트너십(목표 17)의 과제를 이행하기 위한 문화적 대응" 파올라 레온치니 바르톨리, 유네스코 문화정책개발국장

문화예술을 통한 평화와 파트너십에 관한 부산 선언문  
"평화, 이해, 협력 증진을 위한 문화예술의 역할을 통한 갈등 해소"

한-일 유네스코 위원회 연석회의  
"한-일 관계 개선을 위한 문화예술의 역할"

"How arts and culture can change the world by restoring peace between conflicting neighboring countries"

- Keynote speech: Mr. Ernesto Ottone R, Assistant Director-General for Culture of UNESCO
- "Cultural Responses to Implement the Challenges of UN SDGs, Peace (goal 16) and Partnership (goal 17)" Paola Leoncini Bartoli, Director of Cultural Policies & Development of UNESCO

Busan Declaration on Peace and Partnership through Arts and Culture  
"Bridging Divides through the Role of the Arts and Culture in Promoting Peace, Understanding, and Cooperation"

Korea-Japan UNESCO Committee Roundtable Meeting  
"The Role of Culture and the Arts in Improving Japan-Korea Relations"



**부산문화재단은**

**국제문화 교류의 허브 구축을 위해**

**무엇을 계획하고 준비해야 하는가?**

**What does the Busan Cultural  
Foundation need to plan and prepare  
to become a hub for international  
cultural exchange?**



평화와 연대의 문화교류, 조선통신사 2030 비전 키워드

Cultural exchange for peace and solidarity, keywords of Joseon Tongshinsa's 2030 vision

Preserving the cultural memory of Japan-Korea positivity

Busan Cultural Conference with UNESCO

Korea-Japan UNESCO Committee Meeting

New Joseon Tongshinsa, Korea-Japan Cultural Exchange Platform

13th New Joseon Tongshinsa trip to Tsushima Island in Japan

Busan Cultural Foundation

Joseon Tonghinsa Ship

UNESCO

Korea-Japan Cultural Exchange New Partnership

Supporting international cultural exchange

Busan World Expo 2030

Building sustainable partnerships

Restoring peace between neighbors through arts and culture 'Cultural Silk Road'

Osaka World Expo 2025

문화예술을 통한 이웃간 평화 회복 '문화 실크로드'

한일 유네스코 연석회의 순회 개최

新조선통신사 한일 문화예술 교류 플랫폼

13차 新조선통신사 쓰시마 사행

부산문화재단

조선통신사선

2025 오사카 박람회

UNESCO

한일 긍정의 문화적 기억 보존

新조선통신사로 부활한 한일 문화교류 뉴 파트너쉽

문화예술 국제교류 지원

부산 엑스포 2030

지속가능한 협력체계 구축

유네스코와 함께하는 부산 문화 컨퍼런스



## 新 조선통신사

### 01 세토우치

비엔날레 국제예술제

### 03 시즈오카

거리예술 다이도우게이  
공연예술 SPAC (Shizuoka Performing Arts Center)

### 02 에치고츠마리

트리엔날레 대지예술제

### 04 요코하마

창작공간 BankART 1929  
트리엔날레 요코하마 트리엔날레  
공연예술 TPAM (Performing Arts Meeting in Yokohama)



## 부산-시즈오카-에딘버러 거리에술 커넥션

Connecting Busan, Shizuoka and Edinburgh through outdoor performing arts

### 교류 기구

부산문화재단과 다이도게 월드컵 in 실행위원회는 MOU체결을 통해 한일의 거리예술 활성화를 이끌어가기 위해 상호간 협력해 나갈 것이다.  
또한, 매년 5월 부산 조선통신사 축제와 11월 시즈오카에서 열리는 다이도게 월드컵 in 시즈오카에 각 지역의 거리예술가들 상호 파견함으로써 더욱더 풍성하고 다채로운 축제의 장이 될 것이다.

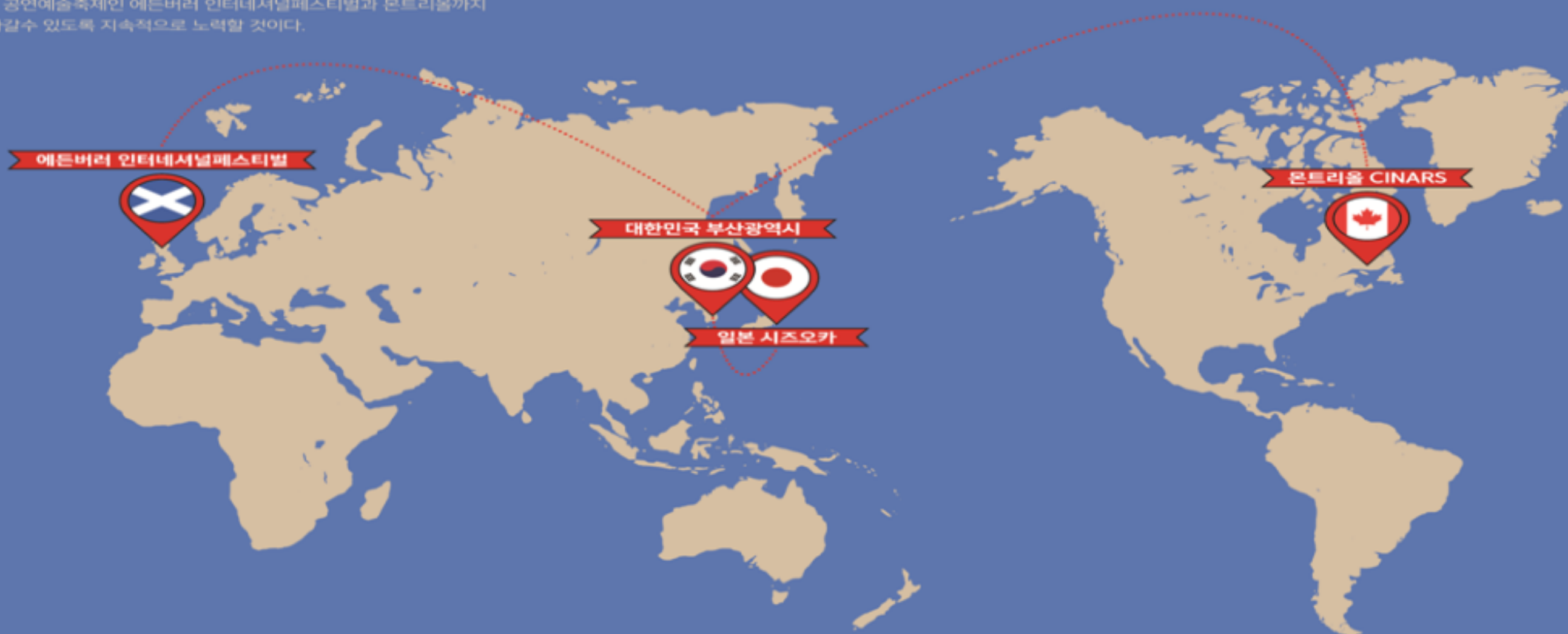


부산광역시  
BUSAN METROPOLITAN CITY

CITY OF SHIZUOKA  
静岡市

### 교류 나라

차후 지상최대의 공연예술축제인 에든버러 인터네셔널페스티벌과 몬트리올까지 한일이 함께 나아갈수 있도록 지속적으로 노력할 것이다.



# 부산은 세계의 도시를 연결합니다

## Busan connects cities around the world



Liverpool  
Barcelona  
Shenzhen  
Western Cape Provinc  
Thessaloniki  
Bandar Abbas  
Chicao  
Vladivostok  
Shanghai  
Phnom Penh  
Auckland  
Cebu  
Ulaanbaatar  
Dubai  
Montreal  
Rio de Janeiro  
Bangkok  
Casablanca  
Beijing  
Panama City  
Istanbul  
Yangon  
Fukuoka  
Mumbai  
Los Angeles  
Victoria  
Surabaya  
Tijuana  
Shimonoseki  
Valparaíso  
Saint Petersburg  
Osaka  
Chongging  
Ho Chi Minh City  
Kaoshiung  
Tianjin

33 countries

26 twin cities

11 freindly cooperation cities



도시 Cities	협업 프로젝트(안) Collaborative projects
시카고 Chicago 발파라이소 Valparaiso 빅토리아 Victoria	<p>〈공공예술 프로젝트〉</p> <p>공공예술, 그래피티의 세계적 명소가 된 부산의 자매도시 작가들과 교류 프로젝트 지원</p> <p>〈Public Art Project〉</p> <p>Supporting an exchange project with artists from the twin cities of Busan, which has become a global hotspot for public art and graffiti</p>
상트페테르부르크 Saint Petersburg 바르셀로나 Barcelona 로스엔젤레스 Los Angeles	<p>〈공연예술, 오페라 제작협업〉</p> <p>세계적 수준의 오페라, 공연장을 가진 도시와 제작 기술에 관한 아카데미 및 워크숍</p> <p>〈Performing Arts, Opera Production Collaboration〉</p> <p>Academies and workshops on world-class opera, cities with venues, and production techniques.</p>
몬트리올 Montreal 수라바야 Surabaya 가오슝 Kaoshiung	<p>〈문화예술 프로젝트를 통한 도시재생 역량강화〉</p> <p>문화예술을 통해 도시재생을 성공적으로 추진해 오고 있는 자매도시간 교류 통한 지식 공유</p> <p>〈Capacity Building for Urban Regeneration through Arts Projects〉</p> <p>Knowledge building with twin cities successfully promoting urban regeneration through arts projects</p>

# 세계 해양문화 도시 포럼 World Maritime Culture Cities Forum

부산시는 “해양 문화도시”로 지역문화 정체성 확보 하기위한  
전 세계 해양도시와 다양한 해양문화 콘텐츠 발굴 육성의 네트워크 구축

Busan is working to establish its identity as a 'Maritime Cultural City' by building a network with global maritime cities and promoting the exploration of diverse maritime cultural content



# 두바이의 문화자유구역 사례 Al Quoz Creative Free Zone

## Al Quoz Creative Free Zone



- UAE는 예술가, 작가, 혁신가들의 창조 산업을 위한 창조 자유 구역(Creative Free Zone)을 두바이의 Al Quoz 지구 재개발을 통해 현재 건설 중임
- 세계 최초의 문화자유지역 계획으로 국내외 관객 뿐만 아니라, 디자이너, 예술가, 창조적인 사람들이 Al Quoz 에서 살고, 일하고, 공연전시 할 수 있도록 장려
- UAE 정부의 광범위한 서비스와 시설 제공하며, 특히 No Taxes, 각종 규제 완화 등을 통해 두바이를 창의력 기반의 창조산업 글로벌 허브 만들기 위한 UAE의 새로운 문화적 비전

An integrated creative ecosystem that meets the requirements of creative talents and entrepreneurs who are investing in various areas of the creative economy. It also enhances the value of this region as a regional and global hub for embracing designers and talents for production, living and entertainment. It will gradually transform into a creative space in line with the Dubai Creative Economy Strategy and will serve as an integrated hub for all services, licences and permits related to creative businesses.

Connection Neighbors in the UAS - Hayi

#Invest in Dubai

#Cultural Visa

#Technical services - Zoho

#Banking facilities - Commercial Bank of Dubai

#Flexible working spaces - Letswork

E-learning - LinkedIn

# 국제문화교류 거점, 문화자유역 International Cultural Exchange Platform, Cultural Free Zone

부산 문화비전 2030 문화자유구역 계획

Busan Cultural Vision 2030, Cultural Free Zone Plan

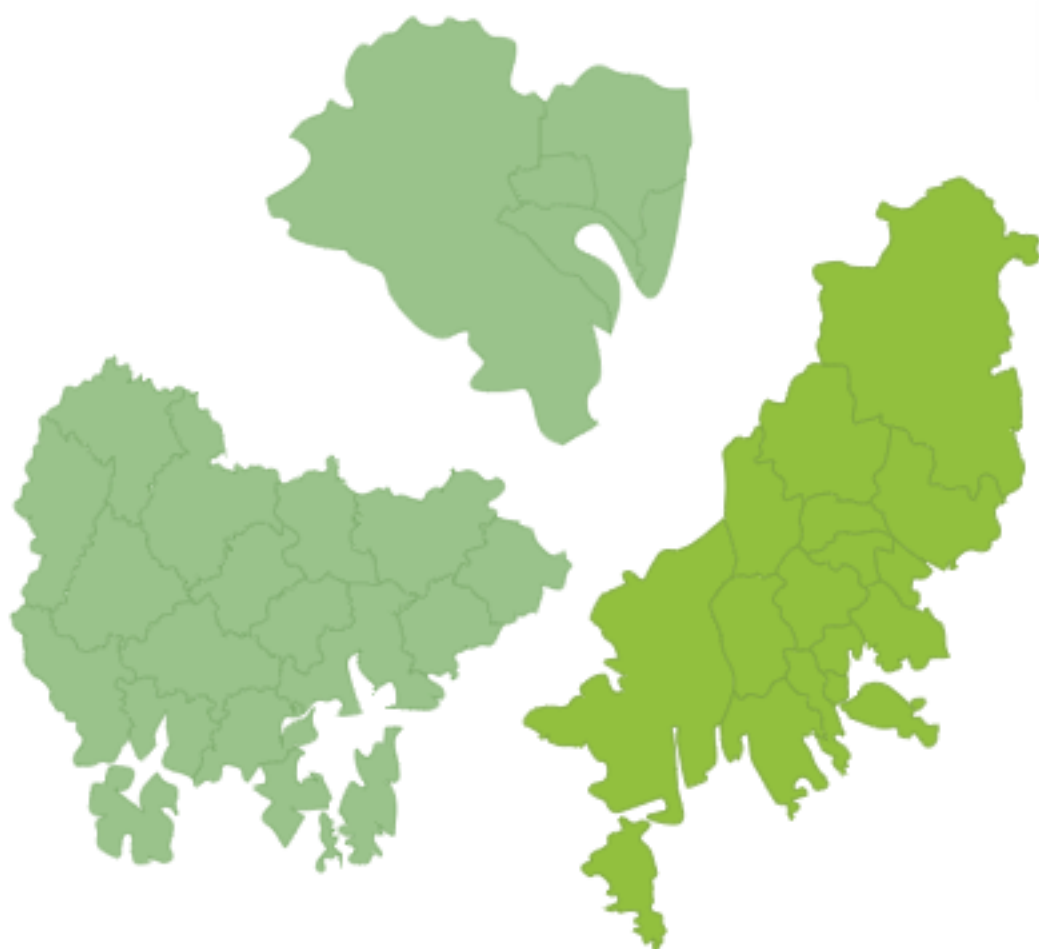
북한의 유라시아 컬처 플랫폼  
EuroAsia Culture Platform

경제자유구역 지정에 상응하는 문화자유구역 지정  
Designation for a Cultural Free Zone as the  
Equivalent of an Economic Free Zone

부산 국제문화교류 특화 모델 사업으로 전략화  
Strategising as a Model Project Specialising in  
International Cultural Exchange in Busan



그림 V-8. 문화자유구역



부울경 메가시티 문화자유지역으로 확대

Expansion to Busan-Ulsan-Gyeongnam Mega City's Cultural Free Zone

지역균형발전 차원의 국제문화교류, 지역문화사업의 특화 모델 사업으로 개발  
Developing a Model for International Cultural Exchange and Balancing Regional  
Development Through Cultural Projects

예술인 비자제도를 통해 문화예술인들의 자유로운 창조 활동의 거점으로 활용

Using the artist visa system to create a creative hub for the arts and culture industry

창조인력의 모빌리티, 세제혜택, 공모지원사업 등 추진

Supporting Mobility, Tax Incentives, and Open Call Projects for Creative  
Practitioners

2023

# 부산 문화 컨퍼런스 II

## BUSAN CULTURE CONFERENCE II

2023.10.12.(Thu) - 10.13.(Fri)

부산 아스티 호텔 그랜드볼룸  
22nd floor, Grand Ballroom, ASTI HOTEL, BUSAN.

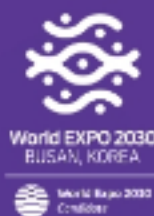


10.12.(Thu) 14:00

문화예술은 15분 도시에 어떻게 전략적으로 대응하고 기여할 수 있는가?  
How can the arts and cultural sector respond strategically and contribute to the 15 minute city?

10.13.(Fri) 15:00

도시발전과 국제협력의 촉매로서의 문화  
Culture as a Catalyst for Urban Development and Interregional Collaboration



부산문화재단  
BUSAN CULTURE FOUNDATION

감사합니다♡  
Thank you